

HOLY NAME OF JESUS PARISH
Polish National Catholic Church
15 THAYER STREET
SOUTH DEERFIELD, MA 01373

Rev. Fr. Robert M. Koerber, Pastor
Parish email: koerber702@comcast.net
Parish phone: (413) 665-2129
Emergency contact: (413) 530-8575
Website: holynamesouthdeerfield.org
FB: Holy Name of Jesus, South Deerfield

TODAY, SUNDAY, NOVEMBER 8, 2026

32nd SUNDAY IN THE ORDINARY

9:00 am – Holy Mass of the Eucharist to be celebrated in the Traditional Rite.

10:00 am - Coffee hour

OPENING HYMN

"TO THEE, WE COME, O LORD OUR GOD"

To Thee we come, O Lord, our God,
Before Thine altar, Father
Thou knowest best our yearning hearts;
This supplication answer.
Lift up from want Thy people, Lord,
Bless us, O God; O Father, bless our toil.

Under Thy cross we stand prepared,
To serve Thee with devotion;
Be it with sweat of blood or tears,
Or humble resignation.
For we Thy people are, O Lord,
Save us, O God; O Father, bless our toil.

ENTRANCE HYMN

(Amos 5:14-15a)

V. Seek good and not evil, that you may live; Then truly will the Lord, the God of hosts, be with you as you claim!
R. Hate evil and love good, and let justice prevail at the gate.
C.. Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.
R. As it was in the beginning is now and ever shall be world without end. Amen.

THE GLORIA

Glory to God in the Highest,
and peace to His people on earth.
Lord God, heavenly King,
almighty God, and Father,
we worship You; we give You thanks,
we praise you for Your glory.
Lord Jesus Christ, only Son of the Father
Lord God, Lamb of God
You take away the sins of the world,
have mercy on us.
You are seated at the right hand of the Father,
receive our prayer.
For you alone are the Holy One
You alone are the Lord,
You alone are the Most High,
Jesus Christ
With the Holy Spirit
in the glory of God the Father.
Amen.

OPENING PRAYER

C. The Lord be with you.
R. And also with you.

V. Let us pray: Almighty Father, so often we fail to heed the warning of Your Son and are unprepared for the day and hour we shall meet with You. Help us to live holy and saintly lives, constantly anticipating the coming of Your kingdom. We ask this through the same Jesus Christ, Who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.
R. Amen.



LITURGY OF THE WORD OF GOD

A READING FROM THE BOOK OF WISDOM

(Wisdom 6:12-16)

Resplendent and unfading is wisdom, and she is readily perceived by those who love her and found by those who seek her. She hastens to make herself known in anticipation of their desire; Whoever watches for her at dawn shall not be disappointed, for he shall find her sitting by his gate. For taking thought of wisdom is the perfection of prudence, and whoever for her sake

keeps vigil shall quickly be free from care; because she makes her own rounds, seeking those worthy of her, and graciously appears to them in the ways, and meets them with all solicitude.

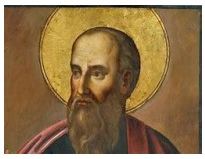
C. This is the Word of the Lord.
R. Thanks be to God.

GRADUAL

(Psalm 63:7-8)

V. When I think of You upon my bed, through the night watches I will recall

R. That You indeed are my help, and in the shadow of Your wings I shout for joy.



A READING FROM THE FIRST LETTER OF PAUL TO THE THESSALONIANS

(1 Thessalonians 4:13-18)

We do not want you to be unaware, brothers and sisters, about those who have fallen asleep, so that you may not grieve like the rest, who have no hope. For if we believe that Jesus died and rose, so too will God, through Jesus, bring with him those who have fallen asleep. Indeed, we tell you this, on the word of the Lord, that we who are alive, who are left until the coming of the Lord, will surely not precede those who have fallen asleep. For the Lord himself, with a word of command, with the voice of an archangel and with the trumpet of God, will come down from heaven, and the dead in Christ will rise first. Then we who are alive, who are left, will be caught up together with them in the clouds to meet the Lord in the air. Thus we shall always be with the Lord. Therefore, console one another with these words.

V. This is the Word of the Lord.
R. Thanks be to God.

ALLELUIA VERSE

(1 John 4:12)

V. Alleluia, alleluia.
R. Alleluia, alleluia.

V. Though the grass withers and the flower wilts, the word of our God stands forever.

R. Alleluia, alleluia.



THE GOSPEL ACCORDING TO MATTHEW

(Matthew 25:1-13)

V. The Lord be with you.
R. And also with you.
V. A reading from the Holy Gospel according to Matthew
R. Glory be to You, O Lord.

Jesus told his disciples this parable: "The kingdom of heaven will be like ten virgins who took their lamps and went out to meet the bridegroom. Five of them were foolish and five were wise. The foolish ones, when taking their lamps, brought no oil with them, but the wise brought flasks of oil with their lamps. Since the bridegroom was long delayed, they all became drowsy and fell asleep. At midnight, there was a cry, 'Behold, the bridegroom! Come out to meet him!' Then all those virgins got up and trimmed their lamps. The foolish ones said to the wise, 'Give us some of your oil, for our lamps are going out.' But the wise ones replied, 'No, for there may not be enough for us and you. Go instead to the merchants and buy some for yourselves.' While they went off to buy it, the bridegroom came and those who were ready went into the wedding feast with him. Then the door was locked. Afterwards the other virgins came and said, 'Lord, Lord, open the door for us!' But he said in reply, 'Amen, I say to you, I do not know you.' Therefore, stay awake, for you know neither the day nor the hour."

C. This is the Gospel of the Lord.
R. Praise be to You, Lord Jesus Christ.

THE NICENE CREED

I believe in One God,
the Father, the Almighty,
Maker of heaven and earth
of all that is seen and unseen.

**I believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father.
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten not made
of one being with the Father.
Through Him all things were made.
For us and for our salvation.
He came down from heaven:
by the power of the Holy Spirit
He was born of the Virgin Mary
AND BECAME MAN.**

**For our sake, He was crucified
under Pontius Pilate
He suffered death and was buried.**

**On the third day He rose again
in fulfillment of the Scriptures.
He ascended into heaven
and Is seated at the right hand
of the Father.
He will come again in glory**

**To judge the living and the dead
and His kingdom will have no end.**

**I believe in the Holy Spirit,
The Lord and Giver of Life
Who proceeds from the Father,
With the Father and the Son
He is worshipped and glorified.
He has spoken through the prophets.**

**I believe in One, Holy, Catholic
and Apostolic Church
I acknowledge one baptism
for the forgiveness of sins.
I look for the resurrection of the dead
And the + life of the world to come.
Amen.**



OFFERTORY VERSE

(Jeremiah 13:16a)

V. Give glory to the Lord, your God, before it grows dark; Before your feet stumble on darkening mountains.

PRAYER OVER THE GIFTS

C. Heavenly Father, You alone know the hour when the final trumpet shall sound. We offer You this bread and wine, may it become the pledge of our salvation. We ask this in the name of Your Son, Jesus Christ, Who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

ACT OF SPIRITUAL COMMUNION

Let us Pray: Most loving Jesus, I adore You in the Most Blessed Sacrament, in which You are truly present. I love You above all things and I long for You in my soul. Since I cannot receive You sacramentally, I ask You to come spiritually into my heart and heal my soul. I embrace You and unite myself with You; may I never be separated from You. Inflame my heart with the fire of Your love, my Lord and Savior. Amen.

COMMUNION VERSE

(Jeremiah 14:9b)

V. You are in our midst, O Lord, Your name we bear; do not forsake us.

CLOSING PRAYER

C. The Lord be with you.
R. And also, with you.

C. Let us pray. Almighty Father, You have granted us a taste of the Eternal Banquet. May we always cling to Your name and never deny our faith. We ask this through our Lord, Jesus Christ, Your Son, Who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

R. Amen.

REFLECTIONS ON TODAY'S GOSPEL
BE PREPARED

As we all know, a wedding is a time of joy and celebration. For both, the bride and groom. it is a special day and time, where they can share their joy of marriage with their family and friends, at a set time and location.

In the days of Jesus, a wedding was also a time of joy and celebration, and for the bride and groom and their attendants, it was also a time to be shared with family and their friends.

Today's Gospel can be looked at in different ways and levels in wisdom and understanding. Most of us can relate to this parable, spoken by our Lord, which be viewed in many ways and levels.

Jesus begins this parable: "The Kingdom of Heaven." Many people looked to this teacher, this unknown Rabbi from Nazareth to give an understanding of what the "Kingdom of Heaven" was and will be like.

The reason that Jesus used parables was to explain to the common people, over 2000 years ago, about the "Kingdom of God."

As found in His 30-40 parables, and found in the Synoptic Gospels of Matthew, Mark, and Luke, Jesus talked about life, using parables,, It can be said that He, being born as the "Word Made Flesh" knew about life and talked in parables about it.

Note: no parables found in the Gospel of John.
In the Gospel of Matthew 13:10-13, we read:

"Then the disciples came and said to Him, "Why do You speak to them in parables?" And He answered them, "To you it has been given to know the secrets of the kingdom of heaven, but to them it has not been given. For to him who has will more be given, and he will have abundance; but from him who has not, even what he has will be taken away. This is why I speak to them in parables, because seeing they do not see, and hearing they do not hear, nor do they understand."

The Parable of the ten virgins is an example of preparing oneself for the Kingdom of God. using a wedding feast that people of His time could understand.

There was no set time for a wedding in thee times of Jesus. Newly weds would not go on a honeymoon, but afterward, the wedding celebration, would go on at their new house. The bridegroom would travel many miles to receive a blessing from family and friends. One could not say for certain when a bridegroom would arrive, but would anticipate his coming. In the days of Jesus, it was unlawful to be seen at night without a lamp to illuminate his path to the bride.

This parable compares five virgins who were prepared to meet the bridegroom by taking extra oil for their lamps and five who were not.

In another way, this parable could also be explained that the bridegroom is Jesus Christ and His bride is His Church. The arrogant and self-righteous Pharisees represent the five "foolish" virgins who were not prepared to receive Him and the righteous represent the "wise" virgins who were and are prepared to meet Him.

In an esoteric way, we are all call upon, by our faith, to acknowledge that there is a co-union which exists been Christ and His church. In Colossians 1:18 as well as in Ephesians 1:22-23, Christ directs, nourishes and give life to the Church, while believers act as His physical presence and hands in the world.

Marriage is used as an earthly reflection of the eternal union between Christ and His Church as we read in Ephesians 5:31-32. Husbands are called upon to love their wives with self-sacrificing love, modeling Christ as the "Head of the Body" and the wife. who represents the Church, is called upon to respect and submit to Christ' love and direction.

Finally, I believe that the sooner we acknowledge Christ as the "Head" of our faith, that we will find a "true co-union" between Christ and ourselves.

As its far too late for a student to prepare the day of a test or exam, a person cannot acquire the necessary faith without preparation.

In today's Gospel we read: "Afterwards the other virgins came and said, 'Lord, Lord, open the door for us. But He said in reply, 'Amen, I say to you, I do not know you. 'Therefore, stay awake, for you know neither the day nor the hour." in which the Son of Man is coming.

May we be reminded of what the Lord spoke in the Book of Revelation 3:20: " 20 Behold, I stand at the door and knock; if anyone hears My voice and opens the door, I will come in to him and eat with him, and he with Me.



PARISH CALENDAR AND NEWS

DAILY MASS at 9:00 am

8:45 am – Liturgy of the Hours
9:00 am - Holy Mass of the Eucharist

LECTORS PROCLAIMING THE "WORD"

11/8 - Eric Dibrindisi
11/15 - Jim Winn
11/22- Paula Winn

NEXT SUNDAY – NOVEMBER 15, 2026
THE 33 rd SUNDAY IN THE ORDINARY

11:00 am – Holy Mass of the Eucharist to be celebrated in the Traditional Rite



TODAY, NOVEMBER 15, 2026
HOLY NAME OF JESUS PNCC

THANKSGIVING DINNER
TAKE OUT ONLY
From 11:30 am to 1:00 pm

Tickets $20.00
For tickets – Reserve by November 10 th

Linda Puchalski -413-657-5362
or
Peg Kostiuk- 413-774-3800



PRAYERS FOR HEALTH AND HEALING

"And He sent them out, to proclaim the Kingdom of God and to heal the sick."
- Luke 2:4

May we pray this day, and every day, for the health and healing of all of us, and most specially for those, who are homebound or in various facilities. May we pray especially for:

O Lord, God of mercies, in Your kindness, stretch out Your hand and heal all our brothers and sisters who are in any way are ailing. Deliver them, according to Your will, from all their present sicknesses and illnessness, and grant them recovery in Jesus' holy name. We ask this through the same Jesus Christ, Who lives and reigns with You. Am



OUR PARISH OUTREACH PROGRAMS

"Let each of you look not to your own interests, but to the interests of others."
- Philippians 2:6



OUR FOOD MINISTRY

Our next Parish "food giveaway" from will be on Saturday, November 21st from 10:00 am until 12:00 pm. We are grateful for all donations given.

We wish to thank Cheryl Major, Sue & Eric Dibrindisi, Mary & Josh Tudryn for all their help in this important ministry, as well as all those who have donated groceries.

We ask for help with the following items

- **Cereals and instant oatmeal.**
- **Fruit juices, - V8, Apple and Cranberry juices.**
- **Powder milk / condensed milk.**
- **Tea bags.**
- **Pasta and spaghetti sauce.**
- **Boxes of Mac-n-cheese.**
- **Canned tuna in water.**
- **Canned meats- chicken, salmon,**
- **Ramen noodles.**
- **Soups- all varieties.**
- **Canned veggies and fruits.**



GALABKI & PIEROGI FOR SALE

I wanted to announce that we have galabki (stuffed cabbage) and pierogi for sale. Please see either Linda Puchalski for more information.



Acknowledging our Parishioners

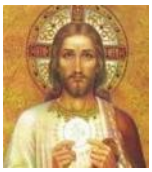
I wish to acknowledge the women and the men from our Parish who volunteered their time in the preparation of our pierogi, galabki, apple pies for the past few weeks as well as all the donations of pastries and other items that sold at our Parish Bazaar. May God bless

Walter & Linda Puchalski
Barbara Santos
Deborah Misiaszek
Shirley Mietlicki-Floyd
Peg Kostiuk
Jane Grybko
Carl & Eva Adamski
Jess Stankowski
Cheryl Major
Buddy LaFleur
Josh & Mary Tudryn
Karen Herzig
Maryanna Foster
Halina Lukomski-Koerber
Eric & Sue Dibrindisi



SUNDAY, NOVEMBER 22, 2026
SOLEMNITY – CHRIST THE KING

9:00 am - Holy Mass to be celebrated in the Traditional Rite of the PNCC.
10:00 am – Parish Committee to meet.



ONE BREAD, ONE BODY
Daily Devotions

Copies of "One Bread, One Body" a daily devotional booklet, is now available, free of charge, found in the vestibule of our Church.

EASTERN DIOCESAN MISSION & EVANGELISM COMMISSION CALL TO PRAYER

In the month of November, the Eastern Diocese of the PNCC. has called upon all its members and friends to offer these prayers at 12:00 noon each Wednesday.

LET US PRAY

Almighty and Eternal God, with Your holy Presence bless our home and all who live here. Graciously grant that we may enjoy spiritual and physical well-being and our home be filled with piety, goodness, love and peace. May Your holy angels guard and protect us from all harm and danger. We ask this through Christ our Lord. Amen.

Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy Name; Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us and lead us not into temptation but deliver us from evil. Amen.

INSTALLATION OF OUR NEW SENIOR

On Sunday, December 13th at 3:30 pm, Rev. Fr. Pawel Dudek will be installed at the new Administrative Senior. This installation will take place at Holy Saviour Parish, 118 Prospect Street, in Naugatuck, CT.

I will be attending this installation and I hope that we send a delegation for this important installation.